



MMX 200 WIRELESS

Gaming headset
Alacsony késleltetésű
adapterrel

Használati útmutató



TARTALOM

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	3
KEZELŐSZERVEK	4
MIKROFON CSATLAKOZTATÁSA	4
AZ USB KÁBEL CSATLAKOZTATÁSA.....	5
A JACK KÁBEL CSATLAKOZTATÁSA.....	5
AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE	6
ÁLLAPOTJELZŐ LED JELZÉSEINEK ÁTTEKINTÉSE	6
ÁLLAPOTJELZŐ LED JELZÉSEINEK ÁTTEKINTÉSE (USB-S VEVŐEGYÉG)	7
ÁLLAPOTJELZŐ LED JELZÉSEINEK ÁTTEKINTÉSE (MIKROFON)	7
HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA	7
MIKROFON NÉMÍTÁSA	7
KITERJESZTETT MÓD	8
ALACSONY KÉSLELTETÉSŰ ÜZEMMÓD	8
BLUETOOTH MÓD.....	8
HIBRID ÜZEMMÓD.....	9
HASZNÁLAT – ÖSSZEFOGLALÓ TÁBLÁZAT	9
FÜLPÁRNÁK CSERÉJE	10
KARBANTARTÁS	10
FIRMWARE FRISSÍTÉSE	10
TERMÉKTÁMOGATÁS.....	11
MELLÉKELT TARTOZÉKOK	11
KIEGÉSZÍTŐK / CSEREALKATRÉSZEK	11
MŰSZAKI ADATOK	11
HULLADÉKKEZELÉS.....	12
VÉDJEGYEK	12
HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ LICENCEK	12
AKKUMULÁTOR CSERÉJE	12
HASZNOS LINKEK.....	12

Gratulálunk a választásához!
Reméljük, hogy örömet leli a beyerdynamic MMX 200
vezeték nélküli fejhallgató használatában!

Kérjük, szánjon elegendő mennyiségű időt a használati útmutatóban
foglaltak elolvasásához, mielőtt használatba venné a terméket!

KELLEMES HANGÉLMÉNYEKET KÍVÁNUNK!

A beyerdynamic csapata

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Sérülés veszélye



- ▶ Szeretnénk kihangsúlyozni, hogy a tartósan beállított magas hangerő halláskárosodást okozhat. A halláskárosodás minden esetben a hallás visszafordíthatatlan mértékű romlását jelenti! Fülzúgás esetén ne használja tovább a fejhallgatót vagy csökkentse a hangerőt!
- ▶ A fejhallgató használata előtt állítsa a hangerőt minimális szintre! Csak azt követően növelje a hangerőt, hogy a fejhallgatót feltette a fülére.

- ▶ Ne használja a fülhallgatót olyan helyen, ahol a jó hallásra feltétlenül szükség van – különösképpen vasúti kereszteződésnél való átkelés közben vagy építkezési területen.

Felelősségvállalás / rendeltetésszerű használat

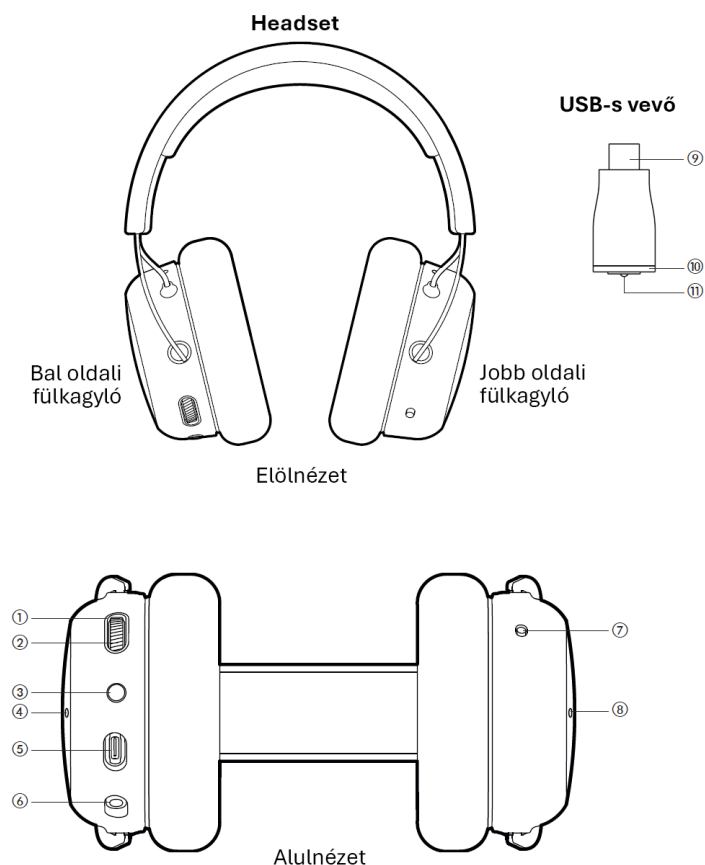
- ▶ A fejhallgatót kizárólag a jelen kézikönyvben leírt módon szabad használni. A beyerdynamic nem vállal felelősséget semmilyen olyan kár vagy személyi sérülés esetén, amely a fejhallgató gondatlan, nem megfelelő vagy nem rendeltetésszerű használatából ered.
- ▶ A gyártó nem vállal felelősséget olyan károkért sem, amelyek nem szabványos USB eszközök használatára vezethetők vissza.
- ▶ A gyártó nem garantálja a Bluetooth kapcsolat stabilitását, ha a termék akkumulátora lemerült vagy előregedett, illetve akkor sem, ha a csatlakozó eszközök közötti távolság nagyobb, mint a specifikációban meghatározott hatótávolság.
- ▶ Kérjük, hogy a termék használata előtt tanulmányozza az Ön országában érvényes előírásokat is!

Életveszély



- ▶ A fejhallgató kialakításából adódóan jelentősen csökkenti a környezeti zajok érzékelését. A fejhallgató használata közlekedés közben veszélyes helyzetet teremthet. A fülhallgatót úgy kell használni, hogy az zenehallgatás során ne korlátozza a felhasználó hallását oly mértékben, hogy az közlekedési helyzetekben biztonsági kockázatot jelentsen, különösképpen veszélyes munkagépek és eszközök környezetében.

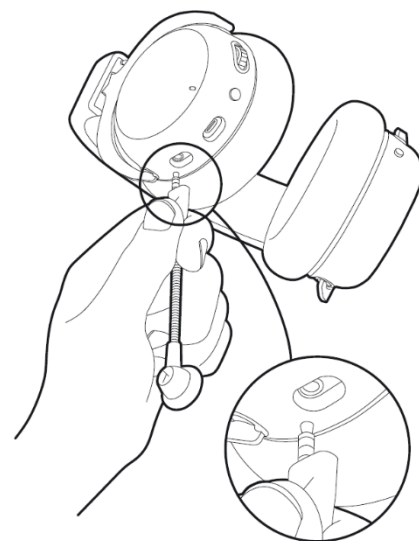
KEZELŐSZERVEK



1. Jelzőfény: a fejhallgató különböző állapotait mutatja
2. Funkciótárcsa: hangerő beállítása, kiterjesztett mód, mikrofon némítása
3. gomb: alacsony késleltetésű és Bluetooth üzemmódok közötti váltás
4. Kiterjesztett mód bal oldali mikrofon nyílása
5. USB csatlakozó: digitális kábel a fejhallgató töltéséhez
6. Mikrofon csatlakozó a rugalmas karon elhelyezett mikrofonhoz, négypólusú, 3,5 mm-es jack csatlakozó
7. Bekapcsoló gomb:
Használat előtt bekapcsoláshoz
Használat után kikapcsoláshoz
8. Kiterjesztett mód jobb oldali mikrofon nyílása
9. USB csatlakozó
10. Jelzőfény
11. Funkcióválasztó gomb

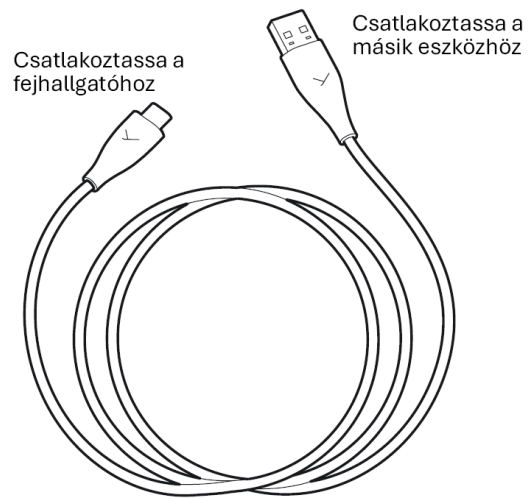
MIKROFON CSATLAKOZTATÁSA

- ▶ A mikrofon csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy a jack csatlakozó a megfelelő pozícióban álljon.
- ▶ A mikrofon kábelének eltávolításakor a hangszórókba épített mikrofonok automatikusan működésbe lépnek.



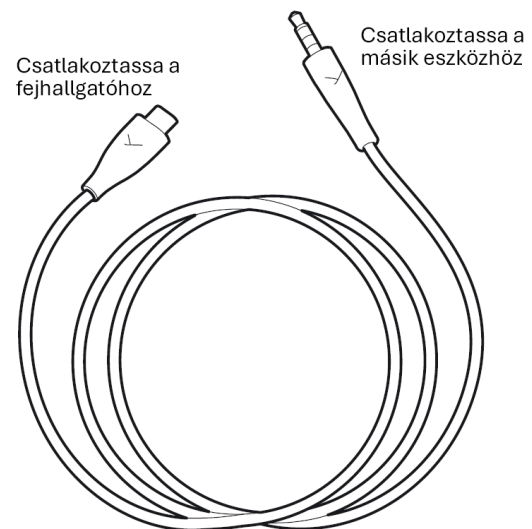
AZ USB KÁBEL CSATLAKOZTATÁSA

- ▶ A mellékelt USB kábel csatlakoztatásakor a kábel USB-C csatlakozóval rendelkező végét kell a fejhallgatóba dugni, az USB-A csatlakozóval ellátott végét pedig a másik eszközbe (például számítógépbe, játékkonzolba).
- ▶ Amennyiben a másik eszközt is USB-C csatlakozóval látták el, használjon külön megvásárolható USB-C – USB-C kábelt!
- ▶ A fejhallgató csatlakoztatását követően a másik eszköz automatikusan telepíti a szükséges illesztőprogramokat. Ez a folyamat **eltarthat** néhány másodpercig.
- ▶ Ellenőrizze a másik eszköz hangbeállításait, és válassza ki az MMX 200 vezeték nélküli fejhallgatót mind bemeneti, mind pedig kimeneti eszközként!
- ▶ Ha a fejhallgatót USB kábellel szeretné használni, kapcsolja ki, majd csatlakoztassa hozzá az USB kábelt! A fejhallgató automatikusan bekapcsol, és USB-s eszközként azonnal használatra kész.
- ▶ Ha fel szeretné tölteni a fejhallgatót vezeték nélküli használat közben, egyszerűen csak csatlakoztassa az USB kábelt a fejhallgatóhoz és egy kompatibilis USB porthoz. A kábel csatlakoztatása a vezeték nélküli kapcsolatra nincs hatással, viszont a fejhallgató ebben az esetben USB-s eszközként nem használható.



A JACK KÁBEL CSATLAKOZTATÁSA

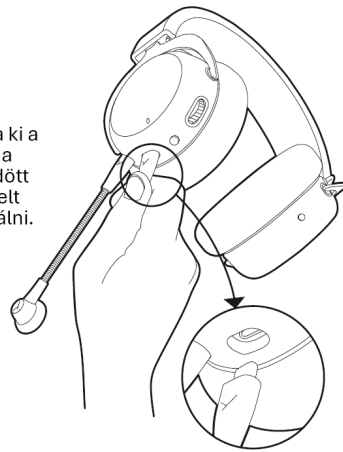
- ▶ Csatlakoztassa a kábel USB-C végét a fejhallgatóhoz, a jack csatlakozót pedig a másik eszközhöz! Innentől kezdve a fejhallgatón a másik eszköz hangja hallható, a másik eszköz pedig tudja használni a fejhallgató mikrofonját.
- ▶ **Ne felejtse el bekapcsolni a fejhallgatót!** Az MMX 200 vezeték nélküli fülhallgató vezetékes üzemmódban is csak akkor működik, ha be van kapcsolva!
- ▶ Ha a fejhallgatót számítógéppel kötötte össze, ellenőrizze a hangkártya hangbeállításokat, és válassza ki a számítógépben lévő hangkártyát bemeneti és kimeneti eszközként egyaránt!
- ▶ **Figyelem: a fejhallgató jack kábelét csak és kizárólag hangcsatlakozóba szabad bedugni!** Ha a jack kábelt más csatlakozóba dugja be, az a fejhallgató meghibásodását eredményezheti.



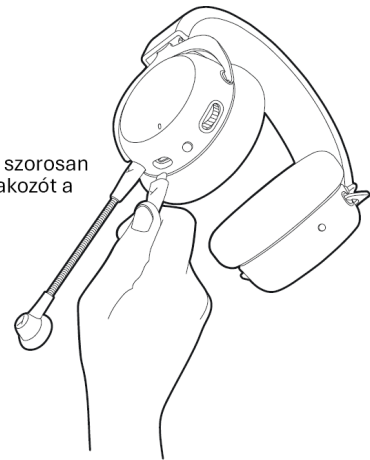
AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

- ▶ Csatlakoztassa a töltőkábel USB-C végét az MMX 200 vezeték nélküli fejhallgató USB-C foglalatába! A kábel USB-A csatlakozóját dugja be a másik eszközbe (például számítógép, USB-s töltőfej, stb.)!
- ▶ A töltés időtartama alatt az állapotjelző LED zöld színnel villog.
- ▶ Amikor a fejhallgató akkumulátorának töltöttsége alacsony, az állapotjelző LED piros színnel villog.
- ▶ Az MMX 200 fejhallgató akkumulátorának töltöttsége a gyári csomagban kb. 60 százalék. Az első használat előtt teljesen töltse fel az akkumulátort!
- ▶ Az akkumulátor védelme érdekében javasolt, hogy a terméket egy huzamban ne töltsen 30 percnél hosszabb ideig.

Óvatosan húzza ki a csatlakozót, ha a töltés befejeződött vagy másik kábelt szeretne használni.



Csatlakoztassa szorosan az USB-C csatlakozót a fejhallgatóhoz!



ÁLLAPOTJELZŐ LED JELZÉSEINEK ÁTTEKINTÉSE

Funkció	LED állapota
A fejhallgató másik eszközhez próbál csatlakozni	Kék és piros színnel felváltva villog
A fejhallgató Bluetooth kapcsolatot létesített egy másik eszközzel amikor az USB-s vevőegységet csatlakoztatták (kiterjesztett mód kikapcsolva)	Narancssárga színnel lassan villog
A fülhallgató Bluetooth eszközhez kapcsolódik	Kék színnel lassan villog
Bejövő hívás	Zöld és piros színnel felváltva villog
Kiterjesztett mód bekapcsolva	Türkiz színnel lassan villog
Mikrofon némítva	Piros színnel világít
A fejhallgató töltése folyamatban	Akkumulátor feltöltve = zöld színnel világít Akkumulátor töltöttsége > 30% = sárga színnel lassan villog Akkumulátor töltöttsége < 30% = piros színnel lassan villog Hiba = piros színnel gyorsan villog
Szoftverfrissítés folyamatban	Lila színnel villog
A fejhallgató kikapcsol	Narancssárga színnel világít
Bluetooth párosítás üzemmód aktív	Kék és piros színnel felváltva villog
Bluetooth kapcsolat megszakadt	Kék színnel gyorsan villog
Bluetooth kapcsolat megszakadt, amikor az USB-s vevőegységet csatlakoztatták	Narancssárga színnel gyorsan villog
LC3 audio lejátszás	Narancssárga színnel lassan villog
A2DP audio lejátszás	Kék színnel lassan villog
Mikrofon nincs lenémítva hívás közben	Zöld színnel lassan villog

ÁLLAPOTJELZŐ LED JELZÉSEINEK ÁTTEKINTÉSE (USB-S VEVŐEGYÉG)

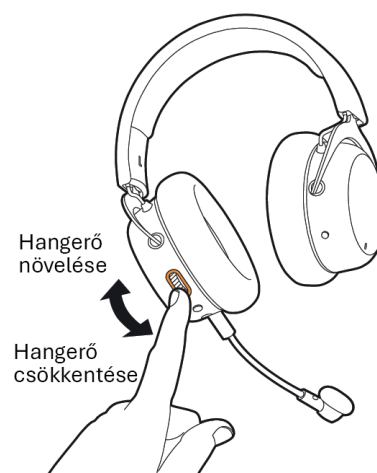
Funkció	LED állapota
Vevőegység csatlakoztatva (fejhallgató párosítása nélkül)	Fehér színnel világít
A fejhallgató csatlakozik a vevőegységhez	Narancssárga színnel világ
A fejhallgató csatlakozik az USB-s vevőegységhez, de ki van kapcsolva	Nem világít

ÁLLAPOTJELZŐ LED JELZÉSEINEK ÁTTEKINTÉSE (MIKROFON)

Funkció	Mikrofon LED állapota
A mikrofon le van némítva	Piros színnel világít
Az akkumulátor majdnem teljesen lemerült	Piros színnel gyorsan villog

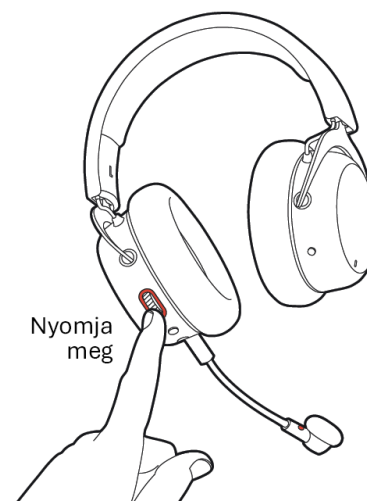
HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA

- ▶ A hangerő növeléséhez forgassa felfelé a funkciótárcsát!
- ▶ A hangerő csökkentéséhez forgassa lefelé a funkciótárcsát!



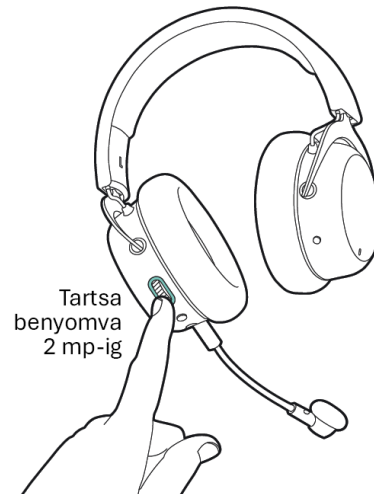
MIKROFON NÉMÍTÁSA

- ▶ Nyomja meg röviden a funkciótárcsát a mikrofon lenémításához!
- ▶ A mikrofonon lévő visszajelző LED, valamint a funkciótárcsa kerete piros színnel világítani kezd.
- ▶ Nyomja meg ismét röviden a funkciótárcsát, ha újra használni szeretné a mikrofont. A piros fény kialszik.



KITERJESZTETT MÓD

- ▶ Kiterjesztett mód aktiválása esetén a fejhallgató úgy működik, mintha nyílt kialakítású lenne, azaz természetes módon hallatszik a saját hangja, valamint hallhatóvá válnak a környezeti hangok is, például más emberek beszélgetése vagy az ajtócsengő.
- ▶ Nyomja meg és tartsa benyomva a funkciótárcsát 2 másodpercig!
- ▶ A kiterjesztett mód aktiválását a fejhallgatóban hallható hangjelzés jelzi. A funkciótárcsa kerete türkiz színnel világítani kezd.
- ▶ A kiterjesztett mód kikapcsolásához nyomja meg és tartsa benyomva a funkciótárcsát 2 másodpercig! A türkiz fény kialszik.



ALACSONY KÉSLELTETÉSŰ ÜZEMMÓD

Alapértelmezés szerint az MMX 200 vezeték nélküli fülhallgató **alacsony késleltetésű üzemmódba** van kapcsolva. Ez az üzemmód megfelelő USB kapcsolat használatkor PC-vel vagy játékkonzollal (PlayStation, Nintendo) való összeköttetés esetén.

- ▶ Csatlakoztassa az USB-s vevőegységet a másik eszköz (PC, PlayStation, Nintendo) USB portjához!
- ▶ Ha a fejhallgató **Bluetooth üzemmódban** van:
- ▶ Nyomja meg röviden a **✓/✱ gombot kétszer** az alacsony késleltetésű üzemmód aktiválásához!
- ▶ Ha a fejhallgatóhoz mellékelt USB-s vevőegység elvész, és új vevőegységet vásárol hozzá, az új vevőegységet és a fejhallgatót párosítani kell egymással. Bővebb információkat az alábbi weboldalon talál: **support.beyerdynamic.com**

BLUETOOTH MÓD

Mielőtt a fülhallgatót **Bluetooth üzemmódban** használná, párosítani kell azt egy okostelefonnal vagy más Bluetooth-képes eszközzel!

A párosítási folyamat pontos menete a másik eszköz függvényében eltérhet.

- ▶ Kérjük, hogy olvassa el a másik eszköz használati útmutatójában azt a részt, amely a fejhallgató csatlakoztatására vonatkozik.
- ▶ Ha a fejhallgató **alacsony késleltetésű üzemmódban** van:
- ▶ Nyomja meg röviden a **✓/✱ gombot háromszor** gyorsan a **Bluetooth üzemmód** aktiválásához!
- ▶ Válassza ki az **MMX 200 wireless** nevű fejhallgatót a másik eszköz csatlakozási listájában!
- ▶ A fejhallgató sikeres csatlakoztatását követően az audio és telefon funkciók a **✓/✱ gombbal** használhatók. További információk a használat módját bemutató táblázatban találhatók.

HIBRID ÜZEMMÓD

Hibrid mód: ebben az esetben a fejhallgató **Bluetooth kapcsolatot** használ, miközben a mellékelt kábel segítségével egy 3,5 mm-es analóg jack forráshoz is csatlakozik. A fejhallgató a két forrásból érkező hangot 50-50%-ban keverve szólintatja meg.

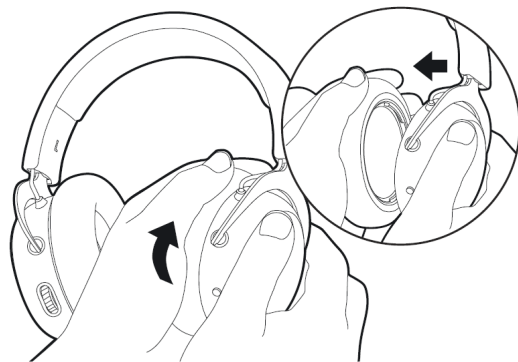
- ▶ Amikor a fejhallgató **Bluetooth segítségével kapcsolódik** egy másik eszközhöz, csatlakoztassa a mellékelt kábel segítségével egy analóg forráshoz (például játékvezérlőhöz) is!
- ▶ Az analóg kábel kihúzását követően a fejhallgató visszavált **Bluetooth üzemmódba**, vagy csatlakozik az USB-s vevőegységhez, ha a hibrid mód használata előtt nem csatlakozott Bluetooth eszközhöz.
- ▶ Ha a Bluetooth kapcsolat megszakad, a fejhallgató **analóg módra** vált.
- ▶ A hangerő beállítása hibrid üzemmódban a Bluetooth eszközön, valamint az analóg eszközön (például játékkonzolon) történik.

HASZNÁLAT – ÖSSZEFOGLALÓ TÁBLÁZAT

Funkció	Művelet
Fejhallgató bekapcsolása	▶ Nyomja meg és tartsa benyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig!
Fejhallgató kikapcsolása	▶ Nyomja meg és tartsa benyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig!
Mikrofon némítás be/ki	▶ Nyomja meg röviden a funkciótárcsát!
Kiterjesztett mód be/ki	▶ Nyomja meg és tartsa benyomva a funkciótárcsát 2 másodpercig!
Bluetooth üzemmód aktiválása	▶ Nyomja meg röviden a  gombot háromszor!
Alacsony késleltetésű üzemmód aktiválása (USB-s vevőegységgel)	▶ Nyomja meg röviden a  gombot kétszer!
Új eszköz párosítása Bluetooth kapcsolattal	▶ Nyomja meg és tartsa benyomva a  gombot 3 másodpercig
Hangerő beállítása	▶ Hangerő növelése: forgassa el a funkciótárcsát felfelé! ▶ Hangerő csökkentése: forgassa el a funkciótárcsát lefelé!
Bejövő hívás fogadása / aktív hívás befejezése (csak Bluetooth módban!)	▶ Nyomja meg röviden a  gombot egyszer!
Bejövő hívás elutasítása (csak Bluetooth módban!)	▶ Nyomja meg és tartsa benyomva a  gombot 2 másodpercig!
Zenelejátszás elindítása / megállítása (csak Bluetooth módban!)	▶ Nyomja meg röviden a  gombot egyszer!
Párosított eszközök listájának törlése	▶ Kapcsolja ki a fejhallgatót, majd nyomja meg és tartsa benyomva a bekapcsoló gombot 6 másodpercig!
Gyári állapot visszaállítása	▶ Kapcsolja ki a fejhallgatót, majd nyomja meg és tartsa benyomva a bekapcsoló gombot 16 másodpercig!

FÜLPÁRNÁK CSERÉJE

- ▶ A hangszórókon lévő fülpárna eltávolításához forgassa el a fülpárnát az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye le a párnát a fejhallgatóról!



Forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza le!

- ▶ Az új fülpárnát helyezze a narancssárga felületre, majd óvatosan forgassa el az óramutató járásával egyező irányba, egészen addig, amíg a fülpárna stabilan rögzül a helyén.



Tegye fel az új fülpárnát, és forgassa az óramutató járásával egyező irányba!

KARBANTARTÁS

- ▶ A fejhallgató burkolatát puha, vízzel benedvesített ruhával tisztítsa meg!
- ▶ Ügyeljen arra, hogy **víz ne juthasson** a készülék belsejébe!
- ▶ **Ne használjon oldószert tartalmazó** tisztítószerket!
- ▶ **Soha** ne használjon **porszívót** a fejhallgató tisztításához, mert ez a fejhallgató helyreállíthatatlan sérülését eredményezheti.

FIRMWARE FRISSÍTÉSE

- ▶ A fejhallgatóhoz letölthető firmware frissítések biztosítják, hogy az MMX 200 wireless mindig az elérhető legmodernebb technológia megoldásokat használja.
- ▶ Csatlakoztassa az MMX 200 wireless fejhallgatót egy számítógéphez a mellékelt USB kábel segítségével!
- ▶ A fejhallgatóhoz elérhető legfrissebb firmware letölthető az alábbi webcímről:
www.beyerdynamic.com/mmx-200-wireless
- ▶ Először töltsse le a beyerdynamic Update Hub nevű alkalmazást a beyerdynamic weboldalaról (a program a letöltések / Downloads szekcióban található), majd telepítse fel a számítógépre!
- ▶ A firmware frissítést ezt követően indíthatja el; kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat!
- ▶ Rendszeresen ellenőrizze az elérhető firmware frissítéseket, hogy mindig a legfrissebb változatot használja.

TERMÉKTÁMOGATÁS

- ▶ Ha termékkel kapcsolatban bármilyen kérdése merül fel, vagy szerviz szolgáltatásra van szüksége, kérjük vegye fel a kapcsolatot a gyártóval:
www.beyerdynamic.com
- ▶ A fejhallgató szétszerelése a garancia elvesztését vonja maga után!

MELLÉKELT TARTOZÉKOK

- ▶ 1× USB-C – USB-A kábel, 2,4 méter
- ▶ 1× felcsatlakozható pajzs mikrofonhoz
- ▶ 1× USB-s vevőegység (alacsony késleltetésű adapter)

KIEGÉSZÍTŐK / CSEREALKATRÉSZEK

- ▶ 1× USB-C – 4 pólusú jack kábel (CTIA), 1,2 méter a fejhallgató és analóg jelforrások csatlakoztatásához
- ▶ További kiegészítők és cserealkatrészek elérhetők az alábbi weboldalon:
www.beyerdynamic.com
- ▶ Amennyiben a fejhallgató használata közben további kérdése merülne fel, vagy segítségre van szüksége, olvassa el a gyakran feltett kérdéseket az alábbi weboldalon:
support.beyerdynamic.com/faq

MŰSZAKI ADATOK

Transzduktor	Dinamikus
Kialakítás	Zárt
Frekvenciatartomány	20 Hz – 20 000 Hz
Jelátvitel	Alacsony késleltetés (LC3), Bluetooth, Bluetooth + analóg, USB Audio
Bluetooth	5.3, A2DP, HFP, SBC, LC3
USB csatlakozó	USB-C
Analóg csatlakozó	IGEN
USB audio csatlakozó	IGEN
Töltés használat közben	IGEN
Üzemidő	35 óra (mikrofon és hangszóró esetén előre meghatározott hangerő beállításakor)
További funkciók.....	Telefonhívások kezelése, mikrofon némítás, hangerő beállítása, kiterjesztett üzemmód
Tömeg.....	360 g

Mikrofon

Típus.....	Kondenzátor mikrofon (elektronikus)
Hangszedő minta	Kardoid
Frekvenciatartomány	50 Hz – 18 000 Hz
Mikrofon kapszula átmérője	10 mm
Érzékenység	-26 dBV @ 1 kHz

USB-s vevő

Kodek	LC3
Csatlakozó	USB-C
LED.....	Többszínű

HULLADÉKKEZELÉS

- ▶ Az alábbi, a terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson elhelyezett szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus eszközöket élettartamuk végén a háztartási hulladéktól külön kell kezelni.
- ▶ A hulladékkezelés során mindig a hatályos jogszabályoknak megfelelően járjon el!
- ▶ Az elektronikai készüléket forgalmazó üzletek általánosságban véve kötelesek díjmentesen átvenni a használt elektromos/elektronikus készülékeket. Ez a köteleesség akkor is fennál, ha az értékesítés nem személyes kapcsolatfelvétel mellett történik.
- ▶ További információkkal kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal vagy azzal a kereskedővel, akitől a terméket megvásárolta.



VÉDJEJEGYEK

A Bluetooth szó, valamint a hozzá kapcsolódó logók a Bluetooth SIG, Inc bejegyzett védjegyei, ezeket a védjegyeket a beyerdynamic a számára biztosított licenc alapján használja. A leírásban szereplő további védjegyek a tulajdonosaik által bejegyzett védjegyek.

Az USB Type-A, USB Type-B és USB Type-C az USB Implementers Forum bejegyzett védjegyei.

HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ LICENCEK

A harmadik féltől származó lincencekkel kapcsolatban bővebb információk az alábbi dokumentumban találhatóak:
https://www.beyerdynamic.com/media/downloads/headphones/manual/Licenses_MMX_200_wireless.md

AKKUMULÁTOR CSERÉJE

A termékben lévő akkumulátort csak a megfelel képesítéssel rendelkező személy végezheti. A cserével kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot gyártóval!

HASZNOS LINKEK

www.beyerdynamic.com

Firmware frissítés:

www.beyerdynamic.com/mmc-200-wireless